

学英语，练听力，上听力课堂！

我们曾经讲过几个和 gun 也就是枪炮的“枪”这个字有关的习惯用语。我们讲过：To jump the gun. 那是过早地采取行动的意思。我们还讲过：To stick to the gun. 这是指不管在什么压力下都坚持自己的计划。今天我们再来给大家介绍两个以 gun 这个字组成的习惯用语。第一个是：Under the gun.

Under the gun 就是一个人为了在限定的时间内完成一项任务，或者是解决一个问题而受到很大的压力，几乎就好像有人拿着枪逼着他把事情干完一样。我们来举一个例子吧。许多美国人认为在一个星期紧张工作后，周末应该好好地轻松一下，休息一下。有的比较富裕的人往往会在郊区安静的地方，或靠海的地方买一栋房子，周末就开车到那里去过两天安静的日子。没有条件买别墅的人则往往会开车到郊外去，或者到海滨去。下面就是一个公司职员在说他的老板打乱了他的周末计划。

例句-1: *I'd planned to go to the beach this weekend but I had to cancel my reservation. The boss has me under the gun to finish the company's annual program report by next Monday.*

这个人说：“我原来计划好这个周末要去海边玩的，但是我不得不把我预定好的旅馆等都取消，因为我的老板非要我在下星期一之前把公司的年度报告写完。”

每年年底一般都是美国人最忙的时候。这恐怕在别的国家也是一样。工作的人在年底要做总结，要完成年终报表。学生要准备期末考试。除此之外还有许多节日的准备工作。一般来说，十二月初人们就开始写贺年片，寄贺年片，买圣诞节礼物，给外地的亲友寄礼物等。下面这个例子就是一个学生在说他的感受。

例句-2: *I can't afford any time before Christmas for parties because I'm under the gun to get ready for term exams. If I fail any of the courses I won't be accepted into medical school next year.*

这个学生说：“在圣诞节之前，我不能花任何时间去参加聚会，因为我要为期末考试做好充份准备，压力很大。要是我有一门课不及格，我明年就进不了医学院。”

下面我们要给大家介绍的一个俗语实际上是 gun 这个字的变形，它就是：gunshy. Gunshy 这个字就是在 gun 后面加上 s-h-y. S-h-y 本身也是一个字。它的意思就是：“怕羞，不好意思”。可是，gun 和 shy 这两个字加在一起成了一个字以后，它的意思跟 gun 和 shy 都没有关系了。Gunshy 这个字的意思是：一个人由于以往不太愉快的经历而在面临某种情况的时候感到很迟疑和不安。你们听了下面这个例句以后就会明白 gunshy 的意思了。这是一个哥哥在为他的弟弟担忧。

例句-3: *All his friends kept telling my brother Bill he ought to get married again. But he's gunshy about having another wife after his first marriage turned out so badly.*

他说：“我弟弟比尔的所有朋友都不断地对他说，他应该再结婚。但是，由于比尔第一次结婚结局很坏，所以他对再次结婚感到很迟疑。”

美国的航空事业非常发达。飞机已经是一种极为普遍的交通工具。不少人由于工作关系几乎每个星期都要乘飞机到别的地方去。有的人开玩笑说，这些常坐飞机的人好像把飞机当成公共汽车了。虽然美国的航空声明：本资料由[听力课堂](http://www.tingclass.com)网站收集整理，仅供英语爱好者学习使用，资料版权属于原作者。

学英语，练听力，上听力课堂！

公司一般还安全，但是飞机出事也时有发生。下面这个例子是一个人在说他的朋友由于经历了飞机事故而不太愿意再乘飞机了。

例句-4: *John used to travel by plane at least once a month on business. But since he survived that plane crash last year, he's become gunshy about boarding a plane. He'd rather drive whenever possible.*

这人说：“约翰过去为了他的生意至少一个月得乘一次飞机。但是，自从他去年经历了那次飞机事故以后，他已经变得不愿意再乘飞机了。只要可能，他宁可开汽车。”

在美国开长途汽车到某个地方去倒也是常事。过年过节的时候，高速公路上汽车很多，多半都是开车回家过节的。有的开三四个小时，更长的开上十几个小时也并不罕见。当然，这主要是为了省钱。可是，开车花的时间要比乘飞机多好几倍。比如说，从华盛顿开车到纽约一般要五个多小时，乘飞机一个多小时就到了。因此，办正经事的时候，一般都乘飞机。